

# UMOWA GENERALNA

zawarta w Warszawie, dnia ..... roku,  
pomiędzy Związkiem Producentów Audio-Video, mającym swoją siedzibę w Warszawie przy  
ul. Kruczkowskiego 12 / 2, zarejestrowanym w Krajowym Rejestrze Sądowym,  
nr KRS 0000013087, zwanym dalej ZPAV, reprezentowanym przez  
Dyrektora Organizacji Zbiorowego Zarządzania ZPAV Bogusława Plutę  
i

.....  
mającym siedzibę w ..... zarejestrowanym w .....  
zwanym dalej NADAWCĄ, reprezentowanym przez

.....  
.....

## § 1

1. Przedmiotem umowy jest określenie wysokości oraz warunków płatności wynagrodzenia z tytułu nadawania przez NADAWCĘ fonogramów, do których zarządzanie zostało powierzone ZPAV jako organizacji zbiorowego zarządzania, zgodnie z obowiązującą ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (tekst jednolity Dz.U. nr 90 / 2006 r., poz. 631 z późn. zm.).

2. ZPAV, na zasadzie równego traktowania, będzie również inkasował od NADAWCY wynagrodzenia z tytułu nadań fonogramów, do których prawa nie zostały mu powierzone i będzie je, według zasad przyjętych w ZPAV, przekazywał podmiotom, które należycie wykażą do nich swoje prawa.

## § 2

ZPAV oświadcza, że zgodnie ze swymi uprawnieniami statutowymi i umocowaniami wynikającymi z powierzenia praw do zbiorowego zarządzania oraz zezwoleniem Ministra Kultury DP. WPA. 024/482/02/ik, jest organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi w zakresie praw do fonogramów i wideogramów.

## § 3

NADAWCA oświadcza, że przy zawieraniu umów z producentami fonogramów - dotyczącymi współpracy artystycznej, promocyjnej i reklamowej, nie będzie nabywać od nich praw objętych niniejszą umową.

## § 4

Strony ustalają wynagrodzenie za nadawanie fonogramów, niezależnie od standardu, systemu, czy formatu, w którym dokonywane jest nadanie, w wysokości .....

## § 5

1. Jeżeli inna organizacja zbiorowo zarządzająca prawami do fonogramów wykaże, że reprezentuje prawa do danego fonogramu w zakresie objętym umową, ZPAV bądź przekaże należną danemu uprawnionemu przypadającą część wynagrodzenia, na zasadach równego traktowania z podmiotami przez siebie reprezentowanymi, bądź też - jeżeli uprawniony nie wyrazi na takie przekazanie zgody - zwróci tę część wynagrodzenia, powiększoną o uzyskany procent wzrostu lokat ZPAV z danego okresu, NADAWCY (wówczas jednak bez

jakichkolwiek potrąceń, w tym bez potrąceń kosztów inkasa i repartycji), celem przekazania należnego wynagrodzenia uprawnionemu. Dokonując zwrotu ZPAV obowiązany będzie poinformować NADAWCĘ na piśmie o uprawnionych podmiotach, których zwrot dotyczy, jak też wskazać podstawę ustalenia części wynagrodzenia należnego tym osobom.

2. Zwrotu na rzecz NADAWCY, o którym mowa w ust. 1, ZPAV dokona w ciągu 14 dni po zaistnieniu sytuacji uzasadniającej taki zwrot.

#### § 6

W przypadku sprzedaży lub przekazania na innej zasadzie innym podmiotom audycji zawierających nadania fonogramów, NADAWCA poinformuje o tym fakcie ZPAV, z wyłączeniem sytuacji określonych w § 8 pkt. a i b.

#### § 7

1. NADAWCA będzie przekazywał wynagrodzenie w drodze przelewu bankowego na rachunek ZPAV w Banku Handlowym w Warszawie S.A. 8410301508000000500884053, w okresach kwartalnych, do końca miesiąca następującego po kwartale, którego dotyczy rozliczenie. O fakcie dokonania takiego przelewu, NADAWCA będzie każdorazowo informował ZPAV.

2. W przypadku niedotrzymania terminu przewidzianego w ust. 1 ZPAV uprawniony będzie do naliczenia NADAWCY odsetek ustawowych.

3. Wraz z informacją o dokonanym przekazie, NADAWCA będzie przekazywał ZPAV dokumentację dotyczącą dokonanych nadań fonogramów, obejmującą: tytuł utworu, imię i nazwisko twórcy oraz wykonawcy, czas trwania nadania i liczbę wykonań, wskazanie producenta, a ponadto w miarę możliwości numer katalogowy producenta, numer katalogowy fonogramu nadany przez producenta, jak też oznaczenie programu, daty i godziny nadania oraz kody ISRC (o ile mają zastosowanie). Odpowiedni format wykazów raportujących będzie uzgodniony między stronami.

4. NADAWCA ponosi odpowiedzialność za skutki zawinionych pominięć lub zniekształceń danych zawartych w przekazanej ZPAV dokumentacji. Odpowiedzialność ta obejmuje obowiązek pokrycia w podwójnej wysokości wynagrodzeń producentów fonogramów, którzy wskutek pominięć lub zniekształceń danych nie zostali przez ZPAV uwzględnieni przy rozdziale wynagrodzeń z tytułu nadania fonogramów.

5. Odpowiedzialność, o której mowa w ustępie 4 powyżej jest wyłączona, jeśli NADAWCA sprostuje lub uzupełni na piśmie określone pominięcia lub zniekształcenia w ciągu 2 miesięcy od daty nadania pod warunkiem, iż pominięcia te lub zniekształcenia nie spowodowały w tym okresie szkód dla producenta lub ZPAV

#### § 8

NADAWCA ma prawo korzystać nieodpłatnie z fonogramów, do których prawa reprezentuje ZPAV w zakresie :

a) nadawania fragmentów do 30 sekund dla celów zapowiedzi lub reklamy audycji, w której fonogram został lub zostanie wykorzystany,

b) utrwalania i nadawania fragmentów fonogramu w wymiarze do 30

sekund dla celów informacyjnych, kronikarskich, edukacyjno-oświatowych, przeglądowych lub monograficznych,

#### § 9

1. NADAWCA jest obowiązany respektować dobra osobiste producentów fonogramów, w szczególności odtwarzać fonogramy w ich wersji oryginalnej, podawać przy każdym nadaniu - za wyjątkiem sytuacji określonej w § 8 a i b - informację obejmującą nazwisko - nazwę artysty wykonawcy oraz, w miarę możliwości, nazwę producenta.

2. O każdym wykorzystaniu fonogramu dla realizowanej przez siebie reklamy NADAWCA poinformuje ZPAV przy najbliższym rozliczeniu.

3. Postanowienie ust. 2 powyżej odnosi się również do wszelkich form muzycznej identyfikacji audycji i przekazów o charakterze cyklicznym lub stałym.

#### § 10

NADAWCA oświadcza, że nie będzie nadawał bez porozumienia ze ZPAV fonogramów przez siebie niezidentyfikowanych.

#### § 11

ZPAV jest upoważniony do kontroli dokumentów niezbędnych do sprawdzenia prawidłowości przedstawionych przez NADAWCĘ wykazów i zestawień dokonanych nadań fonogramów.

#### § 12

Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw artystów wykonawców.

#### § 13

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.

2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia. W razie skorzystania z tego uprawnienia przez którąkolwiek ze stron - strony zobowiązują się dołożyć wszelkich starań w celu uzgodnienia i podpisania nowej umowy generalnej przed wygaśnięciem niniejszej umowy.

#### § 14

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalenia na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Jakiegokolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa lub w związku z toczącym się postępowaniem sądowym lub postępowaniem przed organami administracji państwowej.

#### § 15

Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem .....

§ 16

NADAWCA nie może korzystać z fonogramów w inny sposób, niż określony w umowie, w szczególności nie przysługuje mu prawo do przeniesienia fonogramów w całości lub w części na urządzenia mechaniczne i sporządzania z nich nośników dźwięku, co nie uchybia postanowieniom art. 22 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 17

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 18

Spory powstałe na tle niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby NADAWCY.

§ 19

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz.U. nr 90 / 2006 r., poz. 631 z późn. zm.).

§ 20

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

NADAWCA:

ZPAV: